

Venezuela en el Archivo General de Indias, 1535-1830
“Investigaciones del Hermano Nectario María”
Guía del Investigador

Olga Gonzalez-Silen



<https://redhistoriave.org/real-audiencia-de-caracas-coleccion-traslados/>

Red Historia Venezuela, 2026

El objetivo de nuestro portal es dar a conocer las Investigaciones del Hermano Nectario María, una obra fundamental para identificar y acceder a los documentos históricos de Venezuela colonial y de la independencia en el Archivo General de Indias y otros archivos europeos. Consideramos de gran importancia también preservar los tomos de las Investigaciones en formato digital como patrimonio documental de todos los venezolanos.

En esta guía, respondemos a tus preguntas y te damos ejemplos de cómo usar las Investigaciones y nuestro portal para tus proyectos históricos y educativos.

[¿Qué documentos sobre Venezuela custodia el Archivo General de Indias?](#)

[¿En qué consiste la obra del Hermano Nectario María?](#)

[¿Qué es la Colección Fichero?](#)

[¿Qué información se encuentra en los tomos de la Audiencia de Caracas?](#)

[¿Es la Colección Fichero útil para mis investigaciones si no tengo planes de viajar a España?](#)

[¿Qué es la Colección Traslados?](#)

[¿Qué bases de datos ofrece Red Historia Venezuela para consultar las Investigaciones del Hermano Nectario María?](#)

[¿Cómo usar nuestra Guía del Investigador en Red Historia Venezuela para tus investigaciones históricas o actividades educativas?](#)

[Ejemplos de dos posibles investigaciones](#)

[¿Cómo citar las Investigaciones del Hermano Nectario María?](#)

¿Qué documentos sobre Venezuela custodia el Archivo General de Indias?

El Archivo General de Indias en Sevilla, España, es el repositorio más importante de documentos históricos concernientes al gobierno real y la administración colonial de la América Española. Sus fondos documentales están organizados en 16 secciones. Los documentos sobre Venezuela catalogados en las Investigaciones del Hermano Nectario María se concentran en las secciones: Gobierno, Estado, Arribadas y Correos.

Gobierno. Esta sección está subdividida en catorce audiencias y una subsección de indiferentes generales. El término "Audiencia" es entendido tanto como una unidad territorial bajo la jurisdicción de un tribunal superior, una audiencia, como también un referente que usaron los archivistas para agrupar documentos creados por personas e instituciones relacionados con un área geográfica específica.

Tras tres siglos de colonización, los documentos sobre Venezuela en el Archivo General de Indias están repartidos entre la Audiencia de Santo Domingo, la Audiencia de Santa Fe y la Audiencia de Caracas. Esta organización refleja la historia jurisdiccional de los territorios que hoy conforman Venezuela. A partir del siglo XVI, la Audiencia de Santo Domingo fue el tribunal encargado de las provincias de Venezuela, Margarita, Trinidad y Cumaná hasta bien entrado el siglo XVIII. Durante este período, la Audiencia de Santa Fe estuvo a cargo de la futura provincia de Guayana en el siglo XVI, la Gobernación de Maracaibo compuesta por Maracaibo, La Grita y Mérida en el siglo XVII y, brevemente, asumió la jurisdicción de todas las provincias venezolanas que estaban bajo la jurisdicción de la Audiencia de Santo Domingo (1717-1723 y 1739-1742). En 1777, se establece la Capitanía General de Venezuela y, en 1786, se decreta la creación de la Audiencia de Caracas. (Trinidad y Tobago formaron parte de la Capitanía General hasta la firma del Tratado de Amiens de 1802).¹

¹ Alí Enrique López B., "Audiencia de Caracas", en el *Diccionario de Historia de Venezuela*, 2.^a ed. en línea (Caracas: Fundación Empresas Polar, 1997).
<https://bibliofep.fundacionempresaspolarg.org/dhv/entradas/a/audiencia-de-caracas>.

La organización de los documentos de Venezuela en el Archivo General de Indias sigue a grandes rasgos la cronología de los cambios jurisdiccionales, especialmente en la documentación de la Audiencia de Santo Domingo y la Audiencia de Santa Fe. En el caso del fondo documental de la Audiencia de Caracas, sin embargo, se incluyen copias de documentos fundacionales del siglo XVI en los primeros tres tomos y documentos que abarcan todo el siglo XVIII y principios del siglo XIX.²

Estado. Este fondo resguarda la correspondencia entre los gobiernos coloniales y la Secretaría de Estado a finales del siglo XVIII y principios del siglo XIX. La serie “VIII. Caracas, 1783-1830” comprende los legajos 58 al 71.

Arribadas. El título completo es Juzgado de Arribadas y Comisaría Interventora de la Hacienda Pública de Cádiz. Este fondo consolida los cuerpos documentales de las dos instituciones así como de la Casa de Contratación, organismo que cumplieron funciones similares a través del tiempo. PARES describe sus documentos así: “licencias de embarque y recepción de fianzas de cargadores y factores, pasajeros, misioneros y provistos, incoación de expedientes de vida maridable y de naturaleza de extranjeros, alegaciones de capitanes y dueños de navíos para no pagar soldadas o exención de multas, causas contra polizones, depósito de los bienes de los fallecidos en las travesías, o dar cumplimiento a avisos contra partidas dudosas”.

Correos. La documentación de Venezuela es parte de la sección “Administraciones Ultramarinas”, por lo que las Investigaciones se refieren a estos tomos como Correos de Ultramar. Los documentos de Caracas sobre varios aspectos de la administración de correos comprenden de 1764 a 1821 en los legajos 51A a 68B.

El catálogo del Archivo General de Indias se puede consultar en línea en el Portal de Archivo Españoles (PARES) en la dirección web: <https://pares.cultura.gob.es>.

² David R. Chacón Rodríguez, *Guía del Archivo General de Sevilla e Inventario de la Sección V: Audiencia de Caracas* (Fundación Hermano Nectario María, 1999).

Aquí los enlaces directos en PARES de los fondos y sub-fondos relacionados con Venezuela. En ellos, encontrarás más información para entender sus orígenes, documentación y catalogación.

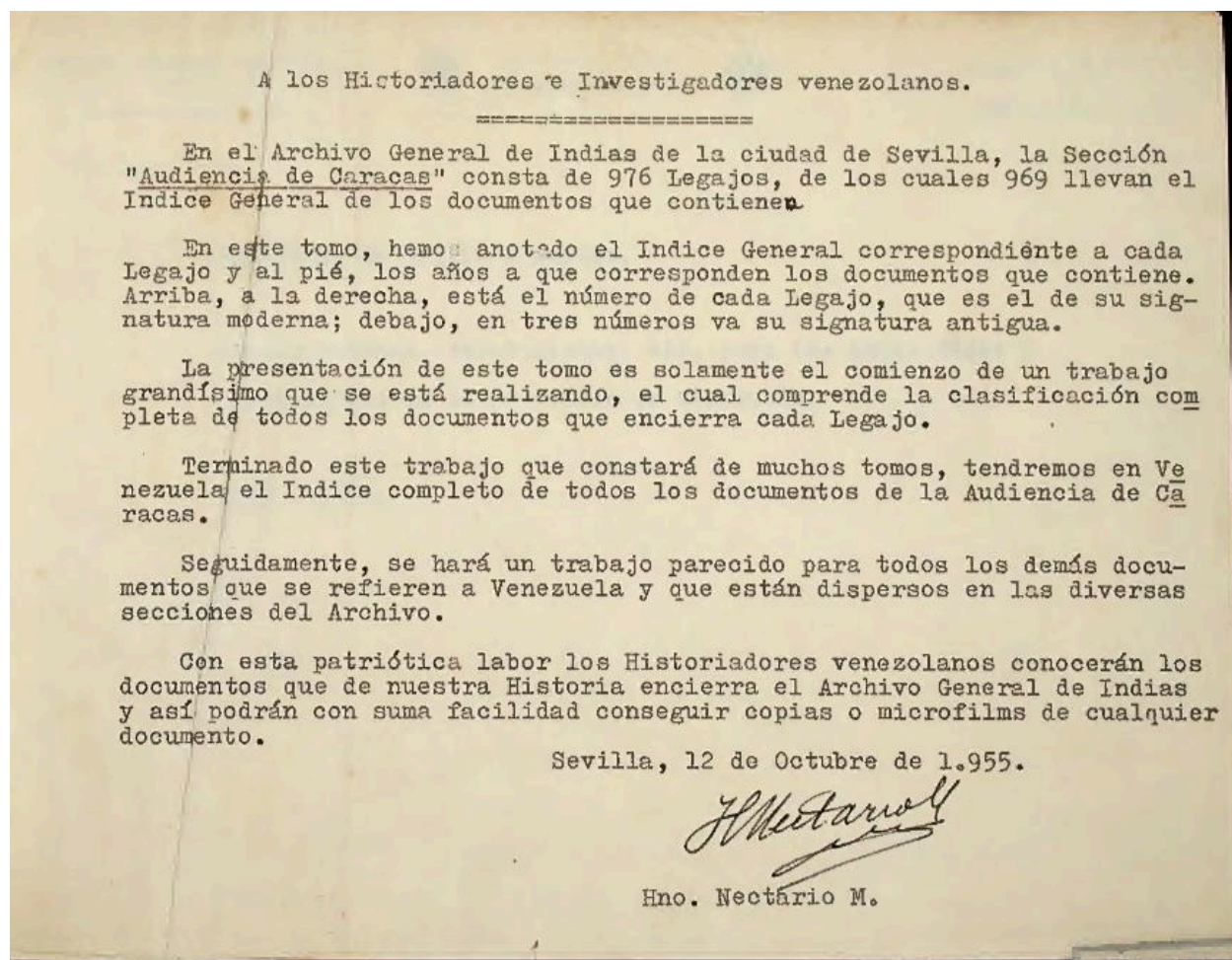
- ❖ Archivo General de Indias, Audiencia de Santo Domingo.
<https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1859548>
- ❖ Archivo General de Indias, Audiencia de Santa Fe.
<https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1861948>
- ❖ Archivo General de Indias, Audiencia de Caracas.
<https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1859571>
- ❖ Archivo General de Indias, Estado.
<https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1928215>
- ❖ Archivo General de Indias, Juzgados de Arribadas y Comisaría Interventora de la Hacienda Pública de Cádiz.
<https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/description/1859551>
- ❖ Archivo General de Indias, Correos.
<http://censoarchivos.mcu.es/CensoGuia/fondoDetailSession.htm?id=1017993>

¿En qué consiste la obra del Hermano Nectario María?

El Hermano Nectario María catalogó y transcribió gran parte del patrimonio documental venezolano en el Archivo de Indias y otros archivos extranjeros durante más de dos décadas. Las Investigaciones del Hermano Nectario María constan de dos proyectos distintos: La Colección Fichero y la Colección Traslados. Durante más de dos décadas, estos proyectos fueron creciendo orgánicamente a medida que este visionario fue formulando prioridades temáticas, recabando fondos y colaboradores, supervisando la producción de los volúmenes y remitiendo los ejemplares a repositorios en Venezuela y España.

En 1955, el Hermano Nectario María se planteó como un primer objetivo crear un “índice general” del fondo documental de la Audiencia de Caracas del Archivo General de Indias. En el primer tomo, le dirige una nota “a los Historiadores e Investigadores venezolanos” prometiendo que “este tomo es solamente el comienzo de

un trabajo grandísimo que se está realizando, el cual comprende la clasificación completa de todos los documentos que encierra cada Legajo". El resultado de este proyecto serán los 65 volúmenes de fichas bibliográficas e índices de la llamada Colección Ficheros. "Con esta patriótica labor", dice el Hermano, los Historiadores venezolanos conocerán los documentos que de nuestra Historia encierra el Archivo General de Indias y así podrán con suma facilidad conseguir copias o microfilms de cualquier documento".³



³ Hermano Nectario María, Nota "A los Historiadores e Investigadores venezolanos", Sevilla, 12 de octubre de 1955, en *Investigaciones*, Audiencia de Caracas, Índice, Archivo General de Indias, digitalizado por "Red Historia Venezuela", <https://archivo.redhistoriave.org/pieza/anh-tnm-adc-t-indice>

¿Qué es la Colección Fichero?

La Colección Fichero ofrece un catálogo detallado de los más de 110.000 documentos sobre Venezuela en los fondos documentales del Archivo General de Indias. El catálogo está compuesto de fichas bibliográficas que recogen la información clave de cada uno de estos documentos. Las fichas incluyen los nombres de los autores y receptores, la descripción del contenido, el lugar y la fecha de creación y el número de folios del documento. También identifican el fondo documental y el número de legajo—la unidad de organización del Archivo General de Indias—donde se encuentra el documento en el archivo.

La Colección Fichero consta de 65 volúmenes organizados en seis series siguiendo la catalogación del Archivo General de Indias. Cada serie cuenta con índices onomásticos que identifican las personas, lugares y materias mencionados en las fichas. Las series son:

- Audiencia de Caracas (24 tomos disponibles en nuestro portal)
- Audiencia de Santo Domingo (20 tomos)
- Audiencia de Santa Fe (7 tomos)
- Estado (2 tomos)
- Arribadas o Juzgado de Arribadas (8 tomos)
- Correos o Correos de Ultramar (2 tomos)

Los títulos de las series han creado confusión entre los investigadores. Es importante notar que solo la Audiencia de Caracas es una serie completa. Las otras series son parciales ya que identifican solamente legajos y documentos donde hay temas relacionados con Venezuela en esas Audiencias y fondos documentales. Es decir, la serie Audiencia de Santo Domingo incluye una selección de documentos referentes a las provincias que, eventualmente, conformaron la Capitanía General de Venezuela.

Para facilitar la consulta de la Colección Ficheros, la Red Historia Venezuela te ofrece las bases de datos BD1 y BD2 y los índices de documentos de la Audiencia de Caracas creados por la Universidad Andrés Bello.

- BD1: Lista de los 65 tomos de la Colección Ficheros en Red Historia Venezuela, la Academia Nacional de la Historia, el Archivo General de la Nación y la Universidad de California, Los Ángeles.
- BD2: Lista de los legajos de la Audiencia de Caracas con la descripción de PARES y el número de referencia de los legajos en el Archivo General de Indias.
- PDF: Lista de documentos de la Audiencia de Caracas en cada legajo en “Índice de traslados del Archivo General de Indias, Sevilla, España, ubicados en el Instituto de Investigaciones Históricas Universidad Católica Andrés Bello”, 4 tomos.

En Caracas, la colección completa está disponible en la Academia Nacional de la Historia, el Archivo General de la Nación, La Fundación La Salle y el Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Andrés Bello. En Sevilla, se encuentra en la sala de consulta del Archivo General de Indias. En Los Ángeles, la colección de la Universidad de California cuenta con los ficheros de la Audiencia de Caracas, Audiencia de Santa Fe y Correos.

¿Qué información se encuentra en los tomos de la Audiencia de Caracas?

Los 24 tomos de la Audiencia de Caracas (disponibles en nuestro portal) son los ficheros más conocidos de las Investigaciones del Hermano Nectario María. Muchos investigadores conocen estos tomos ya que se encuentran disponibles en la sala de consulta del Archivo General de Indias. Es importante recalcar que este sub-fondo documental no reúne todos los documentos de los territorios que, eventualmente, conformaron la Capitanía General de Venezuela en 1777. Los tomos de la Audiencia de Caracas consisten en tres tomos de transcripciones de documentos fundacionales del siglo XVI en los primeros tres tomos y documentos de los siglos XVIII y principios del

siglo XIX. En la sección Gobierno, hay documentos de Venezuela en Audiencia de Santo Domingo y Audiencia de Santa Fe. Estos también se encuentran catalogados en la Colección Ficheros.

Para facilitar la consulta de los tomos de Audiencia de Caracas, la Red Historia Venezuela te ofrece la base de datos BD2 y los índices de documentos de la Audiencia de Caracas creados por la Universidad Andrés Bello.

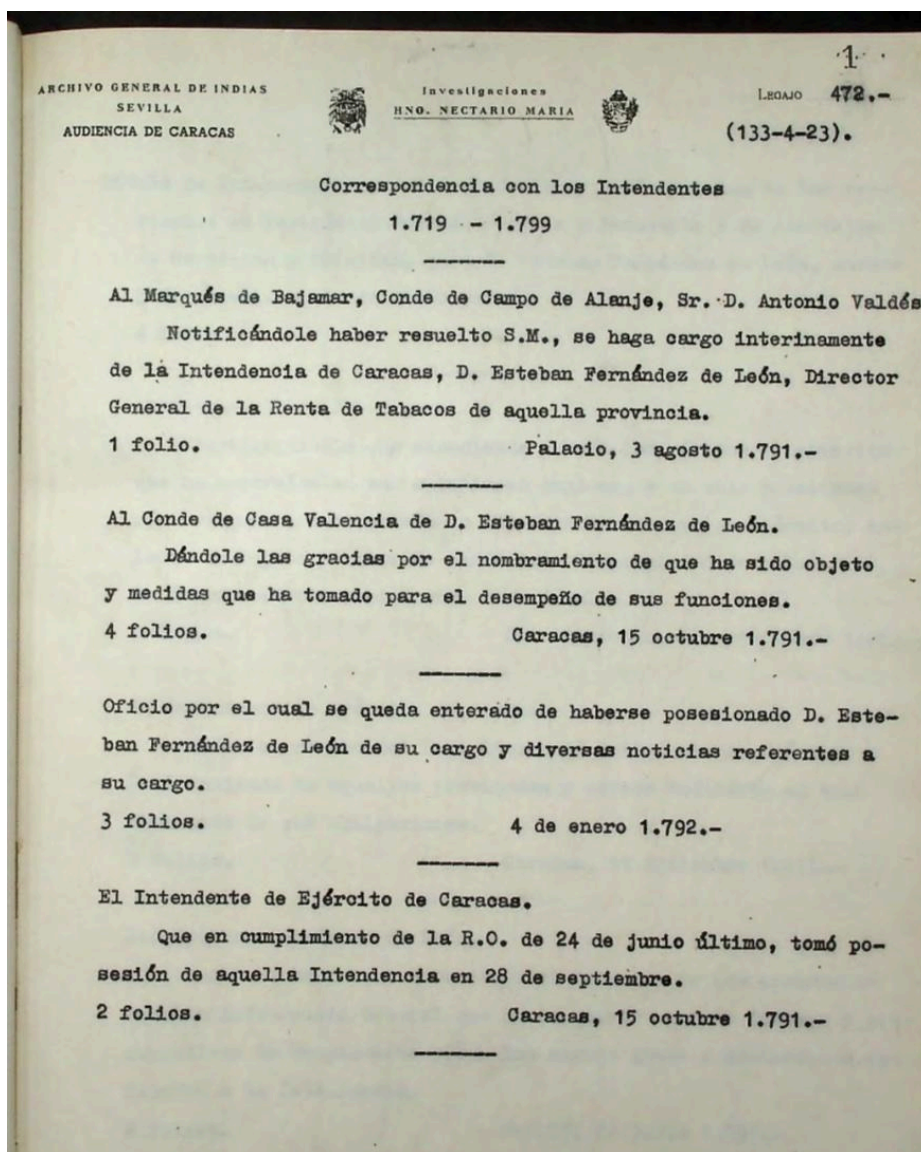
- BD2: Lista de los legajos de la Audiencia de Caracas con la descripción de PARES y el número de referencia de los legajos en el Archivo General de Indias.
- PDF: Lista de documentos de la Audiencia de Caracas en cada legajo en “Índice de traslados del Archivo General de Indias, Sevilla, España, ubicados en el Instituto de Investigaciones Históricas Universidad Católica Andrés Bello”, 4 tomos.

¿Es la Colección Fichero útil para mis investigaciones si no planeo tener planes de viajar a España?

Sí. La colección Fichero es un excelente recurso para investigar la Venezuela colonial y de la independencia aún si no puedes acceder a los documentos en el Archivo General de Indias en Sevilla o, virtualmente, a través de imágenes de documentos disponibles en el Portal de Archivos Españoles.

El Archivo General de Indias usa como unidad de referencia el legajo (como se le llama al conjunto de papeles atados por un cordel). “Audiencia de Caracas, 186”, por ejemplo, se refiere a todos los documentos en el legajo 186. Los legajos fueron organizados temáticamente y cuentan con un título que alude al tema general. En consecuencia, leer todas las fichas bibliográficas del legajo te dará una idea global de tu tema y te ayudará a identificar sus personajes, eventos y cronologías clave. Como puedes ver en la imagen de la primera página del legajo 472, el conjunto de las fichas se lee como un registro de la historia. Algunas fichas incluso incluyen citas textuales que pueden ser importantes para los investigadores.

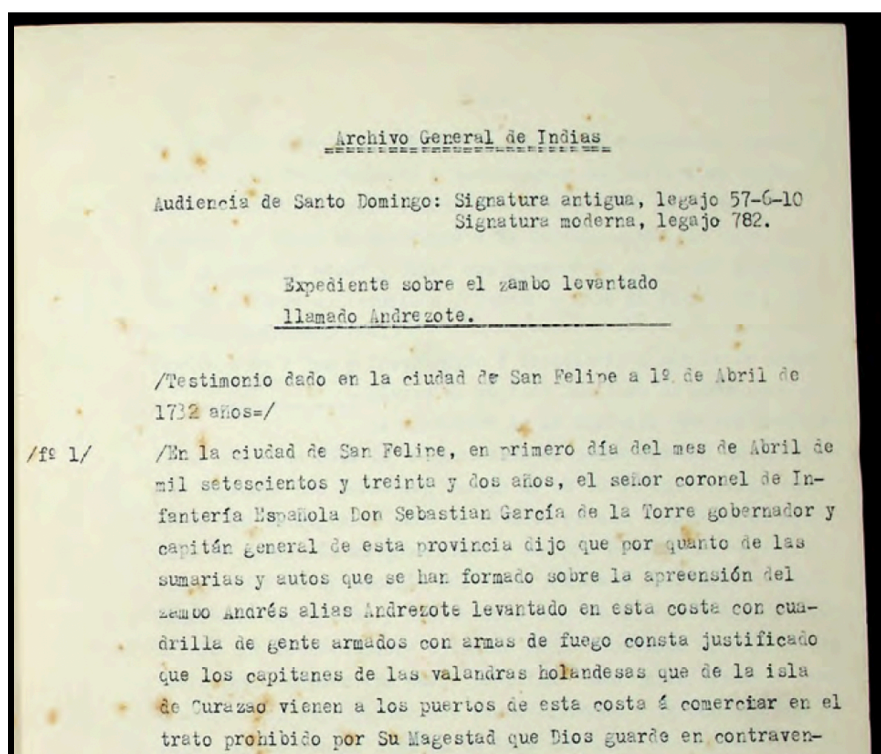
Esta información puede servir de punto de partida para investigar en los repositorios en Caracas y Los Ángeles. Una estrategia es chequear si los documentos de interés fueron transcritos por el Hermano Nectario María y su equipo en la Colección Traslados. Otra estrategia es usar la información como referencia en los archivos coloniales en Venezuela. En la administración colonial, los documentos eran frecuentemente duplicados con copias en los archivos locales y también se archivaban borradores de documentos a ser enviados a España. En Venezuela, mucha de esta documentación se encuentra en el Archivo General de la Nación en Caracas. Este archivo cuenta con cientos de índices propios de los documentos coloniales de gran calidad.



¿Qué es la Colección Traslados?

La Colección Traslados consta de alrededor de 1.500 volúmenes de documentos transcritos en el Archivo General de Indias y, en menor medida, otros archivos europeos. En archivística, un traslado es una copia fidedigna del documento original usualmente para ser entregada a un tercero. En las Investigaciones, los traslados también cumple una función simbólica ya que traen de vuelta a Venezuela su patrimonio histórico resguardado España.

En la Red Historia Venezuela, contamos con tres volúmenes de traslados que puedes leer en línea o descargar: “el expediente sobre el zambo levantado llamado Andresote”.⁴



La Colección de Traslados completa está disponible para su consulta en Caracas en la Academia Nacional de la Historia, el Archivo General de la Nación y La

⁴ Enlace directo: <https://archivo.redhistoriave.org/coleccion/rebelion-de-andresote-1731-1733>

Fundación La Salle. (El Archivo General de la Nación cuenta con otras colecciones de documentos transcritos en su sección traslados). Otros repositorios de los traslados del Hermano son la Fundación La Salle, la Universidad Andrés Bello y la Universidad de California, Los Ángeles.

La Colección Traslados no cuenta con una numeración original que cubra todos los volúmenes. A través de dos décadas, el Hermano Nectario María fue elaborando diversas series temáticas. Algunas series tienen tomos numerados. Los archivos y bibliotecas, por ende, han archivado los traslados bajo diferentes criterios.

Para facilitar la consulta de la Colección Traslados, la Red Historia Venezuela te ofrece las bases de datos BD3, BD4 y BD5.

- BD3: Lista de los traslados de la Academia Nacional de la Historia, el Archivo General de la Nación y la Universidad de California, Los Ángeles. (La colección de la Academia es un set completo a pesar de que faltan muchos números de referencia en BD3).
- BD4: Lista de los traslados en el Archivo General de la Nación, incluyendo otros proyectos de transcripciones no relacionados con las Investigaciones del Hermano Nectario María.
- BD5: Lista de los traslados de la Universidad de California, Los Ángeles.

Enlaces a los repositorios de las Investigaciones del Hermano Nectario María

- ❖ Academia Nacional de la Historia, Venezuela. <https://www.anhvenezuela.org.ve/>
- ❖ Archivo General de la Nación, Venezuela. <https://agn.gob.ve/>
- ❖ University of California, Los Angeles. “Colonial Venezuela, documentary collection and archival guide, 1511-1821”, 175 tomos.
https://search.library.ucla.edu/permalink/01UCS_LAL/17p22dp/alma999644933606533
- ❖ Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Andrés Bello.
<https://www.ucab.edu.ve/investigacion/centros-e-institutos-de-investigacion/iih/>

¿Qué bases de datos ofrece Red Historia Venezuela para consultar las Investigaciones del Hermano Nectario María?

- BD1. Colección Ficheros, Investigaciones del Hermano Nectario María: Lista de los 65 tomos de fichas bibliográficas e índices de nombres, lugares y materias de las siguientes secciones del Archivo General de Indias: Audiencia de Caracas, Audiencia de Santa Fe, Audiencia de Santo Domingo, Estado, Arribadas y Correos de Ultramar.
 - Los tomos completos de las fichas bibliográficas de de Audiencia de Caracas se encuentran disponibles en la Red Historia Venezuela. La colección completa de fichas se puede consultar en la Academia Nacional de la Historia, la Universidad Católica Andrés Bello, el Archivo General de la Nación Venezuela y, parcialmente, la Universidad de California, Los Ángeles.
- BD2. Colección Ficheros, Investigaciones del Hermano Nectario María: Lista de los títulos de los legajos de la sección Audiencia de Caracas en el Archivo General de Indias.
- BD3. Colección Traslados, Investigaciones del Hermano Nectario María: Lista de los tomos temáticos de las transcripciones de documentos originales, conocidas como traslados, disponibles en la Academia Nacional de la Historia, el Archivo General de la Nación Venezuela y, parcialmente, la Universidad de California, Los Ángeles.
- BD4. Colección Traslados, Archivo General de la Nación: Esta colección incluye los traslados de las Investigaciones además de otros proyectos de transcripciones de documentos venezolanos.
- BD5. Colecciones Traslados y Ficheros, Investigaciones del Hermano Nectario María: Lista de los 175 tomos disponibles en la Universidad de California, Los Ángeles.

¿Cómo usar nuestra Guía del Investigador en Red Historia Venezuela para tus investigaciones históricas o actividades educativas?

Las Investigaciones del Hermano Nectario María, en un principio, pueden parecer impenetrables. En realidad, su organización es sencilla y este recurso puede ser usado con facilidad. Aquí algunas ideas de cómo usar la Guía del Investigador en tus históricas o actividades educativas.

Define tu investigación

Definir tu proyecto en líneas generales permite identificar términos claves para ser usados en bases de datos y documentos en PDF que cuentan con ROC (reconocimiento óptico de caracteres).

- ¿Qué tema de la colonia o independencia quieres investigar?
- ¿En cuál período?
- ¿Qué área geográfica?
- ¿Hay personajes / eventos / instituciones / productos agrícolas específicos relacionados con mi tema?

Tus respuestas serán los términos para identificar títulos de legajos, fichas bibliográficas y títulos de traslados en las colecciones fichero y traslados a través de las bases de datos y los tomos completos de la Audiencia de Caracas que te ofrecemos en Red Historia Venezuela.

Colección Fichero

Para identificar legajos de la Audiencia de Caracas usando términos claves.

1) Introduce los términos claves en el buscador de la hoja de cálculo BD2: “Base de datos del fondo Audiencia de Caracas por legajo (24 tomos).

2) Identifica el número de tomo del fichero y el legajo correspondiente.

3) En nuestro portal, lee en línea o descarga el PDF del tomo correspondiente de la Audiencia de Caracas.

Recuerda leer todo el legajo como estrategia para profundizar tu investigación.

Para identificar personas, lugares y materias en la Audiencia de Caracas usando los índices.

1) En nuestro portal, lee en línea o descarga el PDF de los dos volúmenes de índices de la Audiencia de Caracas. El volumen 1 incluye los índices de los tomos 1 al tomo 11 correspondientes a los legajos 1 al 393; el volumen 2, los índices del tomo 12 al tomo 22 correspondientes a los legajos 394 al 976.

2) Introduce tus términos claves en el buscador de los dos volúmenes de índices.

3) Anota el número de legajo que aparece en la esquina superior derecha del folio y el número de página relacionados con la persona, el lugar o la materia de interés.

4) Con el número de tomo y página identificados, lee en línea o descarga el PDF de la Audiencia de Caracas correspondiente para ubicar la ficha bibliográfica de interés.

Para identificar documentos específicos en la Audiencia de Caracas usando los índices creados por la UCAB.

1) Introduce tus términos claves en el buscador de cada uno de los cuatro tomos de PDF.

2) Identifica el documento y el número de legajo correspondiente.

3) En nuestro portal, lee en línea o descarga el PDF del tomo de la Audiencia de Caracas que corresponde con el número de legajo.

Colección Traslados

Para identificar documentos transcritos en los repositorios de Caracas y Los Ángeles.

1) Introduce tus términos claves en el buscador de las bases de datos BD3, BD4 y BD5 para identificar tomos de documentos transcritos sobre tu tema de interés.

2) Consulta los volúmenes de interés en persona en los archivos y bibliotecas.

Todos los repositorios permiten fotografiar los documentos.

Portal de Archivos Españoles

Recomendamos complementar tu investigación en línea a través del portal de PARES. Los archivos españoles han digitalizado gran cantidad de documentos, especialmente aquellos de mayor relevancia. También, cuentan con descripciones útiles de fondos y documentos. Es importante notar que los oficiales y los vasallos españoles así como sus instituciones eran parte de una vasta monarquía y, por ende, personas y eventos de relevancia en Venezuela tenían repercusiones más allá de lo que hoy son sus fronteras nacionales.

En el portal de PARES, puedes realizar búsquedas sencillas y avanzadas. En la sencilla, usa los términos claves de tu investigación. Si los términos son muy comunes, es más difícil obtener resultados relevantes. En la búsqueda avanzada, hay varios filtros para identificar los documentos con más precisión. Uno de estos, es el “filtro por archivo” donde puedes seleccionar el Archivo General de Indias. Si usas “el filtro por referencia”, la Audiencia de Caracas se denomina CARACAS. Para un legajo específico, usa CARACAS,[número de legajo].

Ejemplos de dos posibles investigaciones

Ejemplo 1. Un estudiante quiere escribir su tesis sobre la visita a los pueblos indígenas de la provincia de Nueva Andalucía hecha por Luis Chaves y Mendoza. Tras leer algunos artículos, el estudiante está listo para definir su proyecto.

¿Qué tema quiere investigar?	La visita a las comunidades indígenas (llamada ‘visita de indios’) de Cumaná
------------------------------	--

¿En cuál período?	1783 a 1785
¿Qué área geográfica?	La provincia de Nueva Andalucía, Cumaná
¿Cuáles son los términos específicos?	Visita o visita de indios, Luis Chaves de Mendoza, informe, tributos, corregidores

El estudiante empieza su búsqueda con el término "Luis Chaves" usando la base de datos BD2 para identificar los títulos de legajos de interés en la Audiencia de Caracas.

Resultado: Los legajos 158 al 164 se refieren a la Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza. Estos legajos están en el tomo 9 de la Colección Fichero, Audiencia de Caracas.

	A	B	C	D	E	F
1	Investigaciones del Hermano Nectario María		Archivo General de Indias: Audiencia de Caracas			
2	Volumen	Legajo	Título del legajo	Material	Fecha: Inicial	Fecha: Final
166	9	158	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
167	9	159	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
168	9	160	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
169	9	161	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
170	9	162	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
171	9	163	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
172	9	164	Visita de Cumaná de Luis Chaves de Mendoza	Fichas	1782	1798
173	10	165	Providencias relativas a la Real Audiencia	Fichas	1786	1821
174	10	166	Visita de la Audiencia por don Joaquín de Mosquera	Fichas	1804	1808
175	10	167	Cartas, expedientes y duplicados de la Audiencia	Fichas	1747	1790

El estudiante quiere ver si hay otros documentos de la visita en otros legajos, especialmente en la correspondencia entre los gobernadores de la época. Entonces, hace una segunda búsqueda en el índice de nombres, lugares y materias de la Audiencia de Caracas de los tomos 1-11.

Resultado: Usando variaciones del nombre del visitador "Luis Chaves", "Chaves", "Chaves y Mendoza", "Chaves de Mendoza", pareciera haber fichas bibliográficas de

interés en el Tomo 4 de la Audiencia de Caracas. Luis Chaves y Mendoza es mencionado en las páginas 57, 147, 361, 363, 403, 429, 437 y 440.

ARCHIVO GENERAL DE INDIAS
SEVILLA
AUDIENCIA DE CARACAS

Investigaciones
HNO. NECTARIO MARIA

pág. 18 51
INDICE - TOMO 4

--- Letra CH ---

Chacón, Francisco 190
Chacón, José María, 1-7- a 9-11-13-14-16 a 19-25-27-29-31-37-
39-154-163-453
Chaguaramas, pueblo 11-146
Chairas, Marquesa de 446
Chama, río 46-58-127-128
Chamas, Indios, 54-110-
Chama, Valle de 126
Chantre de Caracas, 174
Chaqueos, Indios 103-109
Caracas, Fiscal de 310
Castre, Leonardo, 181
Chaves y Mendoza, Luis 57-147-361-363-403-424-437-440
Chichiviriche, Puerto 482
Chimbo, Corregidor 134
Chirinos, José Leonardo 125
Chirinos, Antonio 292
Chirino, Pedro 230
Chivatta, río 97-98
Chourio e Iturbide, Juan de 1-45-51-52-88-89-100-400-482-488-
a 492
Chevino, Juan 411 -
Chuscos, Juan de 137
Chullos, José Antonio 483

--- Letra D ---

Dapelo, Juan Bautista, 428
Dapelo, Juan Francisco 428
Dann, 184-265-283-291-304-305-308-323-401
Declaración Guerra, 35-41-
Decretos, 12-43-48-57
Defensa Trinidad, 38
Delgado Rafael, 396-445
Delfín de Francia, 36
Derechos, 6-7-10-12-17-19-31-484-485
Descubrimientos, 36

En el Portal de la Red Historia Venezuela, el estudiante lee en línea los legajos y las fichas bibliográficas de interés en Audiencia de Caracas, tomos 4 y 9.

Resultado: Ahora el estudiante tiene una mejor idea de la visita de Luis Chaves y Mendoza y los materiales disponibles para su estudio. Entonces, decide enfocar su investigación en Carúpano usando el legajo 163.

El próximo paso es revisar si el legajo 163 de Audiencia de Caracas se encuentra ya en Venezuela. Para chequear el legajo 163, hace una búsqueda en la Colección Traslados

usando el número del legajo y el título o variaciones del títulos del legajo en las bases de datos de traslados BD3, BD4 y BD5 y en los índices de la UCAB.

Resultado: Usando el término “Carúpano” en la base de datos BD3, el estudiante encontró un volumen de traslados de la visita de Luis Chaves y Mendoza a Carúpano. En BD5, confirmó la procedencia del volumen de traslados como el legajo 163. En el tomo dos de los índices en el Instituto de Investigaciones Históricas, también vió que documentos del legajo 163 se encuentran en la colección de la UCAB.

Cumaná	Tomo 4. Testimonio de las vistas públicas practicadas por Su Señoría el Oidor Comisionado de Su Majestad Don Luis de Chávez y Mendoza en los pueblos de San Joaquín, Santa Cruz de Cachipo, San Mateo y otros	Vit. 2, 4	4	04-02-05-11-0004	PI S1 E133 P1	F 2322 C65 v. 66
Cumaná	Tomo 5. Testimonio de las vistas públicas practicadas por Su Señoría el Oidor Comisionado de Su Majestad Don Luis de Chávez y Mendoza en los pueblos de Amacuro, Soro, Irapa, Unare, El Pilar y otros	Vit. 2, 5	5	04-02-05-11-0005	PI S1 E133 P1	F 2322 C65 v. 67
Cumaná	Tomo 6. Testimonio de las vistas públicas practicadas por Su Señoría el Oidor Comisionado de Su Majestad Don Luis de Chávez y Mendoza en los pueblos de Santa Rosa de Carúpano y San José de Areoquar	Vit. 2, 6	6	04-02-05-11-0006	PI S1 E133 P1	F 2322 C65 v. 68
Cumaná	Tomo 7. Testimonio de las vistas públicas practicadas por Su Señoría el Oidor Comisionado de Su Majestad Don Luis de Chávez y Mendoza en los pueblos de Santa Cruz de Casanay, San José de Mariguaitar y otros	Vit. 2, 7	7	04-02-05-11-0007	PI S1 E133 P1	F 2322 C65 v. 69
	Tomo 8. Testimonio de las vistas públicas practicadas por Su Señoría el Oidor Comisionado de Su Majestad Don Luis de Chávez y Mendoza en los pueblos de San Pablo, San Lorenzo de Gijero, Doctores, Caracas, Antes					

Conclusión: La semana que viene, el estudiante planea ir a la Academia Nacional de la Historia en las horas de atención al público para fotografiar el legajo 163. Su plan B es pedirle a un amigo estudiante de la UCAB si le puede fotografiar el legajo en el Instituto de Investigaciones Históricas.

Ejemplo 2. Una profesora de estudiantes de pregrado quiere diseñar una actividad sobre las misiones en la Venezuela colonial basada en el análisis de fuentes primarias. En el portal de Red Historia Venezuela, la profesora revisa las bases de datos de la Colección Traslados para ver qué documentos transcritos están disponibles en Caracas.

Resultados: En BD3, el término "misiones" ofrece 16 volúmenes de documentos sobre misiones de capuchinos, franciscanos y jesuitas en Mérida, Cumaná y Caracas en los siglos XVII y XVIII en el Archivo General de la Nación y la Academia Nacional de la Historia. (Es recomendable que revise también los índices del Instituto de

Investigaciones Históricas de la Universidad Católica Andrés Bello que se centra en documentos relacionados con comunidades indígenas).

La profesora decide chequear los documentos del volumen “Misiones Jesuitas. Dos volúmenes: Casanare, Meta y Orinoco y Eugenio de Alvarado. Siglo XVIII (1756)”. Piensa que sus estudiantes estarán interesados en conocer más sobre la historia del Río Orinoco. Ahora solo le queda contactar a los repositorios en Caracas para programar una visita y fotografiar las fuentes.

¿Cómo citar las Investigaciones del Hermano Nectario María?

En el *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, el Hermano Nectario María y Manuel Díaz Defránc recuerdan a los lectores la importancia de citar las herramientas de investigación.

“Respetuosamente, pedimos a cuantos consulten estos volúmenes, que en sus publicaciones tengan la delicadeza y hombría de señalar su origen”. *BANH* vol. 60, no. 237 (1967): 195.

Para citar los tomos de la Colección Ficheros, sugerimos el siguiente formato:

[Autor], [*Investigaciones*], [Fondo: Audiencia de Caracas / Santa Fe / Santo Domingo / Arribadas / Correos / Estado], [Nombre del Archivo], [Número de tomo], [Número de legajo y/o página, si aplica], digitalizado por la [Red Historia Venezuela], [enlace de la consulta].

Ejemplo: Hermano Nectario María, *Investigaciones*, Audiencia de Caracas, Archivo General de Indias, tomo 6, legajo 52, pp. 10, digitalizado por la “Red Historia Venezuela”,
<https://archivo.redhistoriave.org/pieza/anh-tnm-adc-t6-lgjs-52-80>

Para citar los documentos de los volúmenes de la Colección Traslados, sugerimos el siguiente formato:

[Autor del documento], [Título del documento], [Lugar], [Fecha], transcrito en [Autor: Hermano Nectario María], [Nombre del tomo], [Nombre del Archivo], [Número de página], digitalizado por la [Red Historia Venezuela], [enlace de la consulta]

Ejemplo: Martín Madera de los Ríos, Informe del contador mayor, Caracas, 5 de abril de 1732, transcrito en Hermano Nectario María, *Expediente sobre el zambo levantado llamado Andresote*, tomo 1, Audiencia de Santo Domingo, pps. 51-52, digitalizado por la “Red Historia Venezuela”,
<https://archivo.redhistoriave.org/pieza/expediente-sobre-andresote-tomo-1>